

# NEUE GEDICHTE <XI> [Sterne mit den goldnen Füßchen...]

NEW POEMS <XI> [Stars move shyly through the heavens...]

Aus dem „Liederstraß“ von H. Heine

HUGO WOLF

Wien, am 26. November 1880

*Grazioso, non troppo presto*  
Spielend und nicht zu schnell



Ster - ne move mit shy - den gold - - - nen Füß - dien  
Stars move with shy - ly through the heav - ens,

wan - deln dro - ben bang und sadt,  
none may hear their foot - fall light;

dab - sie nicht die Er - de wek - ken, die da schläft im  
fear - ful are they Earth may wa - ken, sleep - ing in the

Schoß der Nacht.  
 lap of Night.

Hor - diend stehn die  
 List' ning stand the

stum - men Wäl - der, je - des Blatt ein grü - nes Ohr!  
 woods in si - lence, e v'ry leaf an o - pen ear!

Und der Berg, wie träu - mend streckt er sei - nen Schat - ten -  
 And the moun - tain's drow - sy sha - dow points a - cross the

arm her vor.  
 dream ing mere.

(susurrando)  
(flüsternd)

Doch was rief dort?  
But what is that,  
in mein Her - ze dringt der Tö - ne  
pe - ne - trates my heart, that song that

Wi - der - hall. War es der Ge - lieb - ten Stim - me  
fills the vale? Is it my be - lov - ed's voice that

rit.

o - der nur die Nach - ti - gall?  
calls, or but the night - in - gale?

a tempo  
im Tempo

dim.